

GER Gebrauchsempfehlung

Feinstrickhandschuhe Latex ECO

Beschreibung: Feinstrickträgergewebe Polyester 13 G mit Latex-Beschichtung

Verfügbare Größen:

nach EN ISO 21420:2020	Art.-Nr.
Gr. 7 (S)	5405 137 7
Gr. 8 (M)	5405 137 8
Gr. 9 (L)	5405 137 9
Gr. 10 (XL)	5405 137 10
Gr. 11 (XXL)	5405 137 11

Markierung auf den Handschuhen:

Hersteller, Artikelnummer, Größe, CE-Kennzeichnung, i-Gebrauchsempfehlung, EN 388, Pflegesymbole, Hersteller-Adresse, Lot-Nr, Herstellungsdatum

Prüfergebnisse mechanische Tests nach EN 388:2016+A1:2018:

Abriebfestigkeit:	Leistungsstufe 2
Schnittfestigkeit:	Leistungsstufe 1
Weiterreißfestigkeit:	Leistungsstufe 3
Durchstichfestigkeit:	Leistungsstufe 1
Schnittfestigkeit nach ISO 13997:	Leistungsstufe X
Stoßschutz nach EN 13594:2015:	Leistungsstufe

EN 388:2016+A1:2018



2131X

Erläuterung der Piktogramme:

Die Piktogramme dienen zur Einstufung der Leistung und sind mit Zahlen begleitet, welche die Leistungsstufen widerspiegeln. Die Bewertung mit den o.g. Leistungsstufen basiert auf unbenutzten Handschuhen. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach einer Pflegebehandlung erfordert die Durchführung entsprechender Prüfungen. Diese persönliche Schutzausrüstung wurde mit größter Sorgfalt hergestellt, um Ihren Schutz sicherzustellen. Bitte prüfen Sie, ob Ihre Leistungsstufen den Risiken Ihres Arbeitsplatzes entsprechen. **EN ISO 21420:2020**

Allgemeine Erfordernisse:

(Risikokategorie, Größen, Kennzeichnung, Markierung etc.)

Hinweis zur vorliegenden Informationsbroschüre/ Gebrauchsempfehlung

EN 388:2016+A1:2018

Mechanische Risiken:

- A:** Abriebfestigkeit – Abriebzyklen (Leistungsstufe 0 – 4)
- B:** Schnittfestigkeit – Coupe (Rundmesser)-Test – Index (Leistungsstufe 0 – 5)
- C:** Weiterreißfestigkeit – (Leistungsstufe 0 – 4)
- D:** Durchstichfestigkeit – (Leistungsstufe 0 – 4)
- E:** Schnittfestigkeit – TDM TestCut nach ISO 13997 – (Leistungsstufe A – F)
- F:** Stoßfestigkeit nach EN 13594:2015 – Y/N (P=Ja)

Höhere Leistungswerte stehen für besseren Schutz. Wenn „X“ als Wert angezeigt wird, ist der Test entweder nicht ausgeführt worden oder ist nicht relevant. Stichfestigkeit kann nicht auf Nadeln/ Injektionsnadeln angewandt werden.

Herstellungsdatum:



Konformität:

Die hier genannten Handschuhtypen entsprechen der PSA-Verordnung (EU) 2016:425, Kategorie II.

Prüfungen wurden vorgenommen durch:

Notifizierende Stelle: 0598
SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Die zum Produkt gehörende **Konformitätserklärung finden Sie im Downloadbereich unter www.foerch.com/dop**

Verwendung / Risikobewertung:

Vor der Benutzung ist anhand einer Sichtprüfung sicherzustellen, dass die Ausrüstung keine maßgeblichen Fehler aufweist (Beschädigungen, chemische Verschmutzung, starke Abnutzung etc.). Benutzen Sie keine veröteten, verschlissenen oder defekte Produkte. Es obliegt der Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Handschuhes für den geplanten Einsatz zu prüfen. Es besteht kein Schutz vor Flüssigkeiten oder Chemikalien. Besondere Vorsicht ist beim Arbeiten mit sich drehenden Teilen notwendig (Gefahr des Verfangens).

Lagerung / Reinigung:

In Originalverpackung kühl und trocken lagern, vor direktem Sonnenlicht schützen. Die Handschuhe sind vor der Lagerung zu pflegen. Nach der Benutzung und Reinigung ist erneut durch Sichtprüfung festzustellen, dass die Ausrüstung keine maßgeblichen Beschädigungen aufweist. Nach anschließender Überprüfung an einem sauberen und gut belüfteten Ort lagern. In Originalverpackung 5 Jahre nach dem aufgedruckten Herstellungsdatum verwendbar.



Entsorgung:

Die benutzten Handschuhe können durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. Die Entsorgung der Handschuhe ist in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsnormen vorzunehmen.

Gesundheitsrisiken:

Lebende können potenziell allergieauslösende Inhaltsstoffe enthalten. Sollte eine allergische Reaktion auftreten, ist ein Arzt oder Dermatologe zu Rate zu ziehen. Anzeichen: Waschen und trocknen Sie Ihre Hände vollständig, bevor Sie die Handschuhe anziehen. Ausziehen: Legen Sie beim Ausziehen der Handschuhe die Fingerspitzen in die Handfläche des anderen Handschuhs. Ziehen Sie den Handschuh bis fast aus. Auf der anderen Seite wiederholen. Wenn beide Handschuhe fast ausgezogen sind, schütteln Sie beide Hände, um die Handschuhe vollständig auszuziehen. Stellen Sie sicher, dass Sie bei Verschmutzung nicht mit der Außenfläche des Handschuhs in Berührung kommen.

BUL Препоръка за употреба

Фини плетени ръкавици латекс

Описание:

Фино плетен полиестерен плат 13 G с латексово покритие

Налични размери:

по EN ISO 21420:2020	Art. №.
Разм. 7 (S)	5405 137 7
Разм. 8 (M)	5405 137 8
Разм. 9 (L)	5405 137 9
Разм. 10 (XL)	5405 137 10
Разм. 11 (XXL)	5405 137 11

Маркировка на ръкавиците:

Производител, номер на артикула, размер, маркировка CE, препоръка за i-use, EN 388, символи за грижа, адрес на производителя, номер на партидата, дата на производство.

Резултати от механични тестове по EN 388:2016+A1:2018:

Устойчивост на износване:	Технически клас 2
Устойчивост на срязване:	Технически клас 1
Устойчивост на разкъсване:	Технически клас 3
Якост на пробиване:	Технически клас 1
Устойчивост на срязване по ISO 13997:	Технически клас X
Защита от удар по EN 13594:2015:	Технически клас

EN 388:2016+A1:2018



2131X

Пояснение на пиктограмата:

Пиктограмата служи за класификация на характеристиките и с числа е означено кои характеристики са отразени. Оценката с горепосочените технически класове се базира върху неизползвани ръкавици. Пренасянето на резултатите върху ръкавици след третиране за поддръжка изисква провеждане на съответните проверки. Тази лична предпазна екипировка е произведена с голямо внимание, за да гарантира вашата защита. Моля, проверете дали техническите класове отговарят на рисковете на вашето работно място.

EN ISO 21420:2020

Общи изисквания:

(Категория на риска, размери, означение, маркировка и т.н.)

Указаниа към настоящата информационна брошура/ препоръка за употреба

EN 388:2016+A1:2018

Механични рискове:

- A:** Устойчивост на износване – цикли на износване (технически клас 0 – 4)
- B:** Устойчивост на срязване – тест с диск (кръгъл нож) – индекс (технически клас 0 – 5)
- C:** Устойчивост на разкъсване – (технически клас 0 – 4)
- D:** Устойчивост на пробиване – (технически клас 0 – 4)
- E:** Устойчивост на срязване – TDM TestCut по ISO 13997 – (технически клас A – F)
- F:** Якост на удар по EN 13594:2015 – Y/N (P=Да)

По-високите технически класове означават по-добра защита. Ако като стойност е показано "X", тестът или не е изпълнен, или той е неприложим. Якостта на пробиване е неприложима при игли/инжекционни игли.

Дата на производство:



Съответствие:

Посочените тун типове ръкавици отговарят на Регламент (ЕС) относно личните предпазни средства 2016:425, категория II.

Изпитванията бяха проведени от:

Нотифициращ орган: 20598
SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Принадлежността към продукта декларация за съответствие можете да намерите в зоната за изтегляне на адрес www.foerch.com/dop

Употреба/оценка на риска:

Преди употреба с помощта на визуална проверка трябва да се гарантира, че оборудването няма съществени дефекти (повреди, химическо замърсяване, силно износване и т. н.). Не използвайте омаслени, износени или дефектни продукти. Отговорност на потребителя, а не на производителя е да провери пригодността на определени ръкавици за планираната употреба. Няма защита срещу течности или химикали. Необходимо е особено внимание при работа с въртящи се части (опасност от увличане).

Съхранение / почистване:

Съхранявайте в оригиналната опаковка на хладно и сухо място, защитени от пряка слънчева светлина. За ръкавиците трябва да се положат грижи преди съхранение. След употреба и почистване отново трябва да се гарантира чрез визуална проверка, че екипировката няма съществени повреди. След завършване на проверката ги приберете на чисто и добре вентилирано място. В оригинална опаковка могат да се използват 5 години след отпечатаната дата на производство.



Изхвърляне:

Използваните ръкавици може да са замърсени със застрашаващи околната среда и опасни вещества. Изхвърлянето на ръкавиците трябва да се извърши в съответствие с местните приложими правни норми.

Рискове за здравете:

Ръкавиците могат да съдържат потенциално причиняващи алергия съставки. Ако възникне алергична реакция, трябва да се консултирате с лекар или дерматолог. Поставете: Измийте и подсушете напълно ръцете си, преди да сложите ръкавиците.

Сваляне: Когато сваляте ръкавиците, поставете върховете на пръстите си в дланта на другата ръкавица. Издръпайте ръкавицата до почти. Повторете от другата страна. Когато и двете ръкавици са почти свалени, разклатете двете си ръце, за да свалите ръкавиците напълно. Уверете се, че не докосвате външната повърхност на ръкавицата, ако е замърсена.

CZE Doporučení k používání

Rukavice z jemného úpletu, potažené latexem ECO

Popis:

Podkladová tkanina z jemně pleteného polyesteru 13 G s latexovou vrstvou

Dostupné velikosti:

podle EN ISO 21420:2020	Č. výr.
Vel. 7 (S)	5405 137 7
Vel. 8 (M)	5405 137 8
Vel. 9 (L)	5405 137 9
Vel. 10 (XL)	5405 137 10
Vel. 11 (XXL)	5405 137 11

Označení na rukavících:

Výrobce, číslo výrobku, velikost, označení CE, doporučení k používání, EN 388, symboly péče, adresa výrobce, číslo šarže, datum výroby.

Výsledky mechanických zkoušek podle EN 388:2016+A1:2018:

Odolnost proti oděru:	Výkonový stupeň 2
Odolnost proti prořezání:	Výkonový stupeň 1
Odolnost proti dalšímu trhání:	Výkonový stupeň 3
Odolnost proti propíchnutí:	Výkonový stupeň 1
Odolnost proti prořezání podle ISO 13997:	Výkonový stupeň X
Ochrana proti rázům podle EN 13594:2015:	Výkonový stupeň

EN 388:2016+A1:2018



2131X

Vysvětlení piktogramů:

Piktogramy slouží ke klasifikaci výkonu a jsou doplněné čísly, která označují výkonové stupně. Hodnocení výše uvedenými výkonovými stupni platí pro nepoužité rukavice. Přenesení výsledků na rukavice po provedeném ošetření vyžaduje provedení příslušných zkoušek. Tento osobní ochranný prostředek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí, aby zaručoval vaši ochranu. Zkontrolujte, jestli výkonové stupně odpovídají rizikům vašeho pracoviště.

EN ISO 21420:2020

Všeobecné požadavky:

(kategorie rizika, velikosti, označení atd.)
 Upozornění na existující informační brožuru / doporučení k používání

EN 388:2016+A1:2018

Mechanická rizika:

- A:** Odolnost proti oděru – cykly oděru (výkonový stupeň 0 – 4)
- B:** Odolnost proti prořezání – Coup Test (kotočový nůž) – index (výkonový stupeň 0 – 5)
- C:** Odolnost proti dalšímu trhání – (výkonový stupeň 0 – 4)
- D:** Odolnost proti propíchnutí – (výkonový stupeň 0 – 4)
- E:** Odolnost proti prořezání – TDM TestCut podle ISO 13997 – (výkonový stupeň A – F)
- F:** Ochrana proti rázům podle EN 13594:2015 – Y/N (P=ano)

Vyšší hodnoty výkonu znamenají lepší ochranu. Když je jako hodnota uvedeno „X“, pak buď nebyla zkouška provedena, nebo není relevantní. Odolnost proti propíchnutí nelze vztahovat na hroty nebo injekční jehly.

Datum výroby:



Shoda:

Zde uvedené typy rukavic odpovídají nařízení o OOP (EU) 2016: 425, kategorie II.

Zkoušky proved/a:

Notifikovaná osoba: 0598
SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finsko.

Prohlášení o shodě nálezčí k výrobku najdete v sekci ke stažení na webovde adrese www.foerch.com/dop

Používání a hodnocení rizik:

Před použitím musí být provedena vizuální kontrola, aby se zajistilo, že výrobek nebude vykazovat žádné významné vady (poškození, chemickou kontaminaci, silné opotřebení atd.). Nepoužívejte zaoleňované, opotřebované nebo vadné výrobky. Zkontrolovat vhodnost určité rukavice pro plánované použití je povinností uživatele a nikoli výrobce. Rukavice neposkytují ochranu před kapalinami nebo chemikáliemi. Zvláštní opatrnost je nutná při pracích s rotujícími díly (nebezpečí zachycení).

Skladování a čištění:

Składujte v originálním obalu v chladu a suchu, chráňte před přímým slunečním světlem. Rukavice je nutno před uskladněním ošetřit. Po použití a vyčištění je znovu nutné vizuální kontrolou zjistit, jestli výrobek nevykazuje žádné podstatné poškození. Po následném překontrolování uskladněte na čistém a dobře větraném místě. Lze použít při skladování v původním obalu 5 let po vytištěném datu výroby.



Likvidace:

Použitě rukavice mohou být znečištěné ekologicky škodlivými nebo nebezpečnými látkami. Likvidaci rukavic je třeba provést v souladu s platnými místními právními normami.

Zdravotní rizika:

Rukavice mohou obsahovat látky potenciálně vyvolávající alergie. Pokud dojde k alergické reakci, je nutné se poradit s lékařem nebo dermatologem.

Navlékání: Před nasazením rukavic si důkladně umyjte a osušte ruce.

Sundávání: Při sundávání rukavic položte konečky prstů do dlaně druhé rukavice. Rukavici si téměř stáhněte. Opakujte na druhé straně.

Když jsou obě rukavice téměř sundané, zatřeste oběma rukama, abyste rukavice sundali úplně. Ujistěte se, že se nedotýkáte vnějšího povrchu rukavice, pokud je špinavá.

DAN Brugsanbefaling

Strikhandsker Latex

Beskrivelse:

Finstrikket polyester 13 G-bagstof med latexbelægning

Tilgængelige størrelser:

i henhold til ISO 21420:2020	Art.-nr.
Gr. 7 (S)	5405 137 7
Gr. 8 (M)	5405 137 8
Gr. 9 (L)	5405 137 9
Gr. 10 (XL)	5405 137 10
Gr. 11 (XXL)	5405 137 11

Markering på handskerne:

Producent, varenummer, størrelse, CE-mærkning, i-use anbefaling, EN 388, plejesymboler, producentens adresse, lotnr., fremstillingsdato.

Testresultater fra mekaniske test i henhold til EN 388:2016+A1:2018:

Slidstyrke:	Effektrin 2
Snitbestandighed:	Effektrin 1
Rivestyrke:	Effektrin 3
Punkteringsstyrke:	Effektrin 1
Snitbestandighed i henhold til ISO 13997:	Effektrin X
Stodbestandighed i henhold til EN 13594:2015:	Effektrin

EN 388:2016+A1:2018



2131X

Forklaring af piktogrammerne:

Piktogrammerne bruges til at klassificere ydeevnen og ledsages af tal, der afspejler effektrinene. Vurderingen med ovennævnte effektrin er baseret på ubrugte handsker. Overførsel af resultaterne til handsker efter en vedligeholdelse kræver, at der udføres passende test. Dette personlige beskyttelsesudstyr er fremstillet med yderste omhu for at sikre din beskyttelse. Kontrollør, om dine effektrin svarer til risiciene på din arbejdsplads.

EN ISO 21420:2020

Generelle krav:

(Risikokategori, størrelser, mærkning, markering osv.)



Reference til informationsbrochuren/brugsanbefaling

EN 388:2016+A1:2018

Mekaniske risici:

- A:** Slidstyrke - Slidcykler (effektrin 0-4)
- B:** Snitbestandighed - Coupe-test (rundkniv) - Index (effektrin 0-5)
- C:** Rivestyrke - (effektrin 0-4)
- D:** Punkteringsstyrke - (effektrin 0-4)
- E:** Snitbestandighed - TDM TestCut i henhold til ISO 13997 – (effektrin A-F)
- F:** Stodbeskyttelse i henhold til EN 13594:2015 - Y/N (P=Ja)

Højere effektivitetsniveauer står for bedre beskyttelse. Hvis "X" vises som en værdi, er testen enten ikke udført eller ikke relevant. Stikmodstand kan ikke anvendes ved nåle/injektionsnåle.

Produktionsdato:



Overensstemmelse:

De her nævnte handske typer svarer til PSA-forordningen (EU) 2016:425, kategori II.

Test udført af:

Notificerende sted: 0598
SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Du kan finde overensstemmelseserklæringen for produktet i downloadområdet på www.foerch.com/dop

C: Resistência ao rasgo – (nível de desempenho 0 – 4)
D: Resistência à perfuração – (nível de desempenho 0 – 4)
E: Resistência ao corte – TDM TestCut segundo ISO 13997 – (nível de desempenho A – F)
F: Resistência ao impacto segundo EN 13594:2015 – Y/N (P=Sim)

Níveis de desempenho mais elevados indicam una protecção maior. Se for indicado o valor “X”, o teste não foi realizao ou não é relevante. A resistència de perfuração não pode ser aplicada a agulhas/agulhas de injeção.

Data de fabrico:

 MM/AAAA

Conformidade:

Os tipos de luvas aqui referidos correspondem ao regulamento PSA (UE) 2016:425, Categoria II.

Os testes foram realizados por:

Entidade notificadora: 0598

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

A declaração de conformidade do produto está disponível na área de transferências em www.foerch.com/dop

Utilização / Avaliação dos riscos:

Antes da utilização, é necessário certificar-se, através de uma inspecção visual, de que o equipamento não apresenta defeitos relevantes (danos, sujidade química, forte desgaste, etc.). Não utilize produtos oleosos, gastos ou com defeito. É da responsabilidade do utilizador, e não do fabricante, testar a adequação de uma determinada luva para uma utilização prevista. O produto não oferece protecção contra líquidos ou químicos. É necessário ter especial cuidado ao trabalhar com peças rotativas (risco de ficar preso).

Armazenamento / Limpeza:

Conservar na embalagem original num local fresco e seco, protegido da luz solar direta. As luvas devem ser limpas antes da conservação. Após a utilização e limpeza, é necessário realizar novamente uma inspeção visual para determinar se o equipamento não apresenta danos relevantes. Após uma verificação final, conservar as luvas num local limpo e bem ventilado. Conserva-se na embalagem original até 5 anos a contar da data de fabrico impressa.

Eliminação:

As luvas utilizadas podem ficar contaminadas com substâncias poluentes ou perigosas. A eliminação das luvas deve ser realizada em conformidade com as normas legais aplicáveis a nível local.

Riscos para a saúde:

As luvas podem conter substâncias potencialmente alergénicas. Em caso de reacção alérgica, consulte um médico ou dermatologista. Ao calçar: lave e seque bem as mãos antes de calçar as luvas. Ao retirar: ao retirar as luvas, coloque as pontas dos dedos na palma da outra luva. Puxe a luva quase totalmente. Repita do outro lado. Quando ambas as luvas estiverem quase retiradas, sacuda ambas as mãos para que saiam por completo. Certifique-se de que não toca na superfície exterior da luva se esta estiver suja.

RUM Recomendare

Mănuși tricotate fin, Latex

Descriere:

Țesătură de suport din poliester 13 G, tricotată fin, cu acoperire din latex

Mărimi disponibile:

conform EN ISO 21420:2020	Cod art.
M. 7 (S)	5405 137 7
M. 8 (M)	5405 137 8
M. 9 (L)	5405 137 9
M. 10 (XL)	5405 137 10
M. 11 (XXL)	5405 137 11

Marcajul de pe mănuși:

Producător, numărul articolului, dimensiunea, marcajul CE, recoman-darea i-use, EN 388, simboluri pentru îngrijirea articolelor de îmbrăcăminte,, adresa producătorului, nr. de lot, data de fabricație.

Rezultatele testelor mecanice conform EN 388:2016+A1:2018:

Rezistența la abraziune:	Nivel 2
Rezistența la tăiere:	Nivel 1
Rezistența la desîurare:	Nivel 3
Rezistența la perforare:	Nivel 1
Rezistența la tăiere conform ISO 13997:	Nivel X
Protecția la șoc conform EN 13594:2015:	Nivel

EN 388:2016+A1:2018

2131X

Explicarea pictogramelor:

Pictogramele au rolul de clasificare a puterii și sunt însoțite de cifre care redau nivelurile de putere. Evaluarea cu ajutorul nivelurilor de rezistență de mai jos se bazează pe mănușile nefolosite. Transferarea rezultatelor asupra unor mănuși aflate după un tratament de îngrijire, necesită realizare unor teste corespunzătoare. Acest echipament personal de protecție a fost produs cu cea mai mare grijă, pentru a asigura protecția dvs. Vă rugăm să verificați dacă nivelurile de rezistență corespund riscurilor de la locul dvs. de muncă.

EN ISO 21420:2020

Cerințe generale:

(categoria de risc, mărimi, identificare, marcaj etc.)

 Indicație privind această broșură de informare/recomandare de utilizare

EN 388:2016+A1:2018

Riscuri mecanice:

A: Rezistența la abraziune – cicluri de abraziune (nivel de rezistență 0 – 4)
B: Rezistența la tăiere – Coupe (cuțit rotund)-test – index (nivel de rezistență 0 – 5)
C: Rezistența la destrămare – (nivel de rezistență 0 – 4)
D: Rezistența la perforare – (nivel de rezistență 0 – 4)
E: Rezistența la tăiere – TDM TestCut conform ISO 13997 – (nivel de putere A – F)
F: Rezistența la șoc conform EN 13594:2015 – Y/N (P=Da)

Valorile mai ridicate reprezintă o protecție mai bună. Dacă figurează „X” ca valoare, fie nu a fost efectuat testul, fie nu este relevant. Rezistența la penetrare nu poate fi aplicată acelor/acelor deseringă.

Anul fabricației:

 LL/AAAA

Conformitate:

Tipurile de mănuși menționate aici corespund Regulamentului (UE) privind EPP 2016:425, categoria II.

Testele au fost efectuate de către:

Unitatea care notifică: 0598

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Declarația de conformitate care aparține produsului se găsește în zona de descărcare la adresa www.foerch.com/dop

Utilizare/evaluarea riscului:

Înainte de utilizare, pe baza unei verificări vizuale, trebuie să vă asigurați că echipamentul nu prezintă deficiențe importante (deteriorări, murdărire chimică, uzură pronunțată etc.). Nu utilizați produse murdărite cu ulei, uzate sau defecte. Intră în responsabilitatea utilizatorului, și nu a producătorului, să verifice dacă o anumită mănușă este adecvată pentru activitatea intenționată. Nu este asigurată protecția împotriva lichidelor sau substanelor chimice. Este necesară o atenție specială când lucrați cu piese aflate în rotație (pericol de agățare).

Depozitare / curățare:

Produsele trebuie depozitate în ambalajul original, protejate de lumina solară directă. Înainte de depozitare, mănușile trebuie îngrijite. După utilizare și curățare trebuie stabiliți din nou, cu ajutorul unei verificări vizuale, dacă echipamentul nu prezintă deteriorări importante. După verificarea ulterioară, produsele trebuie depozitate într-un loc curat și bine aerisit. În ambalajul original, produsele se pot utiliza în termen de 5 ani de la data fabricației tipărită pe ambalaj.

Eliminarea:

Mănușile folosite pot fi murdărite de substanțe care deteriorează mediul, sau periculoase. Eliminarea mănușilor trebuie efectuată conform prevederilor legale locale.

Riscuri pentru sănătate:

Mănușile pot conține ingrediente potențial alergene. Dacă apare o reacție alergică, consultați un medic sau dermatolog.

Îmbrăcare: Spălați-vă și uscați-vă mâinile complet înainte de a vă îmbrăca mănușile.

Dezbrăcare: Când scoateți mănușile, plasați vârful degetelor în palma celeilalte mănuși. Îndepărtați mănușa până aproape de capăt. Repetați opeațiunea cu cealaltă mână. Când ambele mănuși sunt aproape scoase, scuturați ambele mâini pentru a îndepărtae mănușile complet. Asigurați-vă că nu atingeți suprafața exterioră a mănușii dacă este murdară.

SLO Odporučané pouzitie

Rukavice z jemného úpletu, potiahnuté latexom

Opis:

Podkladová tkanina z jemne pleteného polyesteru 13 G s latexovou vrstvou

Dostupné veľkosti:

podľa EN ISO 21420:2020	č. výr.
veľk. 7 (S)	5405 137 7
veľk. 8 (M)	5405 137 8
veľk. 9 (L)	5405 137 9
veľk. 10 (XL)	5405 137 10
veľk. 11 (XXL)	5405 137 11

Označenie na rukaviaciach:

Výrobca, číslo položky, veľkosť, označenie CE, odporúčanie i-use, EN 388, symboly starostlivosti, adresa výrobcu, číslo šarže, dátum výroby.

Výsledky mechanických testov podľa EN 388:2016+A1:2018:
Odolnosť voči oderu: Stupeň výkonu 2
Odolnosť voči rozrezaniu: Stupeň výkonu 1
Odolnosť voči iného roztrhnutiu: Stupeň výkonu 3
Odolnosť voči prepichnutiu: Stupeň výkonu 1
Odolnosť voči rozrezaniu podľa ISO 13997: Stupeň výkonu X
Ochrana proti nárazu podľa EN 13594:2015: Stupeň výkonu

EN 388:2016+A1:2018

2131X

Vysvetlivky k pictogramom:

Piktogramy slúžia na odstupňovanie výkonov a sú správdzané číslami, ktoré sa odzrkadľujú v stupňoch výkonov. Vyhodnotenie s vyššie uvedenými stupňami výkonov sa zakladá na nepoužívaných rukaviaciach. Prenos výsledkov na rukavice podľa ošetrovania si vyžaduje vykonanie príslušných skúšok. Tieto osobné ochranné prostriedky boli starostlivo vyrobené, aby zaisťili Vašu ochranu. Prosím, skontrolujte, či ich stupne výkonov zodpovedajú rizikám Vášho pracoviska.

EN ISO 21420:2020

Všeobecné požiadavky:

(Fiziková kategória, veľkosti, označenie, značky, atď.)

 Pokyny k predloženej informačnej brožúre/návodu na pouzitie

EN 388:2016+A1:2018

Mechanické riziká:

A: Odolnosť voči oderu – cyklus vzniku oderov (stupeň výkonu 0 - 4)
B: Odolnosť voči rozrezaniu – Coupe (okružlý nôž) - test - index (Stupeň výkonu 0 – 5)
C: Odolnosť voči ďalšiemu rozrezaniu – (stupeň výkonu 0 – 4)
D: Odolnosť voči prepichnutiu – (stupeň výkonu 0 - 4)
E: Odolnosť voči rozrezaniu – TDM TestCut podľa ISO 13997 – (Stupeň výkonu A – F)
F: Odolnosť voči nárazu podľa EN 13594:2015 – Y/N (P=áno)

Vyššie hodnoty výkonov sú zárukou lepšej ochrany. Ak je „X” zobrazené ako hodnota, nebol test ešte vykonaný alebo nie je relevantný. Odolnosť voči prepichnutiu sa nemôže aplikovať na ihľach/injekčných ihľach.

Dátum výroby:

 MM/RRRR

Zhoda:

Tu uvedené typy rukavíc zodpovedajú nariadeniu o OOP (EÚ) 2016: 425, kategória II.

Skúšky boli vykonané prostredníctvom:

Notifikovaného miesta: 0598

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Vyhľadanie o zhode patriace k výrobku nájdete v časti pre súbory na stiahnutie na stránke www.foerch.com/dop

Použitie / Vyhodnotenie rizík:

Pred použitím sa musí na základe vizuálnej kontroly zaisťiť, že prostriedky nevykazujú žiadne nedostatky (poškodenia, chemické znečistenie, silné opotrebovanie, atď.). Nepoužívajte žiadne zaolejšované, opotrebované alebo chybné produkty. Je zodpovednosťou používateľa a nie výrobcu skontrolovať vhodnosť určitého typu rukavíc na plánované použitie. Neuposkytujú ochranu pred tekutinami alebo chemikáliami. Mimoriadnu pozornosť je potrebné venovať pri práci s rotujúcimi časťami (riziko zachytenia sa).

Skladovanie / Čistenie:

Produkt skladujte v chladnom a suchom prostredí v originálnom balení chránený pred priamym slnečným svetlom. Rukavice musia byť pred skladovaním ošetroené. Po použití a vyčistení sa musí opäť vykonať vizuálna kontrola pre uistenie sa, že prostriedky nevykazuj žiadne výrazné poškodenia. Po ukončení kontroly ich skladujte na čistom a dobre vetranom mieste. Pri skladovaní v originálnom balení ich môže-te používať 5 roky od vytlačeneho dátumu výroby.

Likvidácia:

Použité rukavice sa môžu znečistiť látkami škodlivými pre životné prostredie alebo nebezpečnými látkami. Likvidácia rukavíc musí byť naplánovaná v súlade s miestne aplikovanými právnymi normami.

Zdravotné riziká:

Rukavice môžu obsahovať potenčnéálne látky spôsobujúce alergie. Ak by sa vyskytla alergická reakcia, poraďte sa so svojim lekárom alebo dermatológom.

Nasadenie: Pred nasadením rukavíc si dôkladne umyte a osušte ruky. Zvliekanie: Pri vyzliekaní rukavíc položte končeky prstov do dlane druhej rukavice. Vytiahnite rukavicu takmer. Opakujte na druhej strane. Keď sú obe rukavice takmer dole, potraсте oboma rukami, aby ste rukavice úplne sňali. Dbajte na to, aby ste sa nedotkli vonkajšieho povrchu rukavice, ak je špinavá.

SLV Priporočila za uporabo

Finopletene latex rukavice

Opis:

Fino pleten poliester 13 G s prevleko iz lateksa

Razpoložljive velikosti:

po EN ISO 21420:2020	št. izdelka
vel. 7 (S)	5405 137 7
vel. 8 (M)	5405 137 8
vel. 9 (L)	5405 137 9
vel. 10 (XL)	5405 137 10
vel. 11 (XXL)	5405 137 11

Oznaka na rokavicah:

Proizvajalec, številka izdelka, velikost, oznaka CE, priporočilo i-use, EN 388, simboli za nego, naslov proizvajalca, številka serije, datum izdelave.

Rezultati mehanskega preverjanja po EN 388:2016+A1:2018:
odpornost proti obrabi: zmogljivostna stopnja 2
odpornost na rez: zmogljivostna stopnja 1
odpornost na nadaljnje trganje: zmogljivostna stopnja 3
sila preboda: zmogljivostna stopnja 1
odpornost na rez po ISO 13997: zmogljivostna stopnja X
zaščita pred udarci po EN 13594:2015: zmogljivostna stopnja

EN 388:2016+A1:2018

2131X

Pojasnila pictogramov:
Piktogrami so namenjeni razvrščanju zmogljivosti in vsebujejo številke, ki prikazujejo zmogljivostne stopnje. Ovrednotenje z zgoraj navedenimi zmogljivostnimi stopnjami temelji na neuporabljenih rokavicah. Prenos rezultatov na rokavice po negovanju zahteva izvedbo ustreznih preverjanj. Ta osebná zaščitna oprema je bila izdelana zelo skrbno in vam zagotavlja varnost. Prosimo, preverite, ali zmogljivostne stopnje ustrezajo tveganju na vašem delovnem mestu.

EN ISO 21420:2020

Splóšne zahteve:

(kategorija tveganja, velikosti, oznake, označbe itd.)

 Napotek k priloženi brošuri z informacijami/priporočilji uporabi

EN 388:2016+A1:2018

Mehanska tveganja:

A: Odpornost proti obrabi – obrabni cikli (zmogljivostna stopnja 0 – 4)
B: Odpornost na rez – Coupe (okrogli nož)-Test – Indeks (zmogljivostna stopnja 0 – 5)
C: Odpornost na nadaljnje trganje – (zmogljivostna stopnja 0 – 4)
D: Odpornost na prebod – N (zmogljivostna stopnja 0 – 4)
E: Odpornost na rez – TDM TestCut po ISO 13997 – (zmogljivostna stopnja A – F)
F: Odpornost na udarce po EN 13594:2015 – Y/N (P=Ja)

Višje zmogljivostne vrednosti za boljšo zaščito. Če se kot vrednost prikaže „X”, pomeni, da preverjanje ni bilo izvedeno ali pa ni relevantno. Odpornosti proti vbodu se ne uporablja na iglah/injekcijskih iglah.

Datum izdelave:

 MM/LLLL

Skladnost:

Tukaj navedeni tipi rokavic ustrezajo uredbi OVO (EÚ) 2016:425, kategorija II.

Preverjanja so bila izvedena po:

Notificirana stran: 0598

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Izjava o skladnosti, ki sodi k tem izdelku se nahaja pod prenosii na spletni strani www.foerch.com/dop

Uporaba/ocena tveganja:

Pred uporabo je na podlagi vizualne kontrole treba preveriti, ali oprema kaže znake odločilnih napak (poškodbe, kemična umazanja, močna obraba itd.). Ne uporabljajte izdelkov, na katerih je olje, ki so obrabljeni ali okvarjeni. Odgovornost preverjanja primernosti določeniñ rokavic za načrtovano uporabo, zavezuje uporabnika in ne izdelovalca. Brez zaščite pred tekočinami ali kemikalijami. Posebna previdnost je potrebna pri delu z vrtečimi deli (nevarnost zapletanja).

Skladiščenje/čiščenje:

Hranite v originalni embalaži na hladnem in suhem mestu ter varujte pred neposredno sončno svetlobo. Rokavice je potrebno pred shranjenjem očistiti. Po uporabi in čiščenju je ponovno potrebno vizualno preveriti, če oprema ne kaže znakov odločilnih poškodb. Po končanem preverjanju shranite na čistem in dobro značnem mestu. Uporabno do 5 let od datuma izdelave, natisnjeneга na originalno embalažo.

Odstranjevanje:

Uporabljene rokavice so lahko zaradi okolju škodljivih ali nevarnih substanc onesnažene. Odstranitev rokavic se izvede v skladu s krajevnimi pravnimi predpisi, ki jih je potrebno upoštevati.

Tveganja za zdravje:

Rokavice lahko vsebujejo potencialne snovi, ki sprožijo alergije. Če nastopi alergijska reakcija, se posvetujte z zdravnikom oz. dermatologom.

Nadevanje: preden si nadenete rokavice, si umijte in popolnoma osušite roke.

Snemanje: Ko snamete rokavice, položite konice prstov na dlan druge rokavice. Potegnite rokavico skoraj dol. Ponovite na drugi strani. Ko so rokavice skoraj slečene, stresite obe roki, da popolnoma odstranite rokavice. Pazite, da se ne dotikate zunanje površine rokavice, če je umazana.

SPA Recomendaciones de uso

Guantes de punto fino con latex ECO

Descripción:

Tejido de soporte de punto fino de poliéster 13 G con revestimiento de látex

Tallas disponibles:

conforme a EN ISO 21420:2020	Art. Nº
Talla 7 (S)	5405 137 7
Talla 8 (M)	5405 137 8
Talla 9 (L)	5405 137 9
Talla 10 (XL)	5405 137 10
Talla 11 (XXL)	5405 137 11

Marcas en los guantes:

Fabricante, número de artículo, talla, marcado CE, recomendación de uso I, EN 388, símbolos de cuidado, dirección del fabricante, nº de lote, fecha de fabricación.

Resultados de pruebas mecánicas conforme a

Förklaring av piktogrammen:

Piktogrammen används för att klassificera prestanda och åtföljs av siffror som speglar effektnivå. Betygsättningen med ovanstående effektnivå baseras på oanvända handskar. En överföring av resultaten på handskar efter en behandling kräver att kontroller genomförs. Denna personliga skyddsutrustning har tillverkats med största noggrannhet för att skydda dig. Kontrollera dock om dess effektnivå matchar riskerna för din arbetsplats.

EN ISO 21420:2020

Allmänna krav:

(riskkategori, storlekar, märkning osv.)



Råd när det gäller denna informationsbroschyr/användnings-rekommendation

EN 388:2016+A1:2018

Mekaniska risker:



A: Slitstyrka - Slitcykler (effektnivå 0 - 4)
B: Skårtålighet – kuptest (cirkulär kniv) – index (effektnivå 0 – 5)
C: Rivtålighet – (effektnivå 0 – 4)
D: Genomträngningstålighet - (effektnivå 0 - 4)
E: Skårtålighet – TDM TestCut enligt ISO 13997 – effektnivå A - F)
F: Stöttålighet enligt EN 13594: 2015 - Y/N (P = Ja)

Högre prestandavärden står för bättre skydd. Om "X" visas som ett värde har testet antingen inte utförts eller är inte relevant.

Punkteringsmotstånd kan inte appliceras på nålar/injektionsnålar.

Tillverkningsdatum:



MM/ÅÅÅÅ

Överensstämmelse:

Typer av handskar som nämns här motsvarar

PPE-förordningen (EU) 2016:425, kategori II.

Tester utfördes av:

Anmälningsorgan: 20598

SGS Fimko Oy, Takomotie 8,

FI-00380 Helsinki, Finland.

Du kan hitta försäkran om överensstämmelse för produkten på platsen för nedladdningar på www.foerch.com/dop

Användning / riskbedömning:

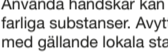
Kontrollera före användning att utrustningen inte uppvisar några betydande brister (skador, kemisk förorening, kraftigt slitage etc.) Använd inte oljiga, slitna eller defekta produkter. Det är användarens ansvar och inte tillverkaren att kontrollera lämpligheten av en viss handske för den avsedda användningen. Det finns inget skydd mot vätskor eller kemikalier. Var försiktig när du arbetar med roterande delar (risk för att fastna).

Förvaring / Rengöring:

Förvaras i originalförpackning, borta från direkt solljus på en sval och torr plats. Handskarna måste underhållas före förvaring. Efter användning och rengöring, kontrollera återigen att utrustningen inte uppvisar någon betydande skada. Förvaras efter efterföljande inspektion på en ren, väl ventilerad plats. Kan användas, om förvarats i sin originalförpackning, 5 år efter det tryckta tillverkningsdatumet.



MM/ÅÅÅÅ



Avfallshantering:

Använda handskar kan vara förorenade av miljöfarliga ämnen eller farliga substanser. Avyttring av handskarna måste utföras i enlighet med gällande lokala standards.

Hälsorisker:

Handskar kan innehålla potentiellt allergiframkallande ingredienser. Om en allergisk reaktion uppstår, kontakta en läkare eller hudläkare. Påtagning: Tvätta och torka händerna helt innan du tar på dig handskarna.

Ta av: När du tar av handskarna, placera fingertopparna i handflatan på den andra handsken. Dra av handsken nästan hela vägen. Upprepa på andra sidan. När båda handskarna nästan är av, skaka båda händerna för att ta bort handskarna helt. Se till att du inte vidrör handskens yttre yta om den är smutsig.

TUR Kullanım önerisi

İnce örgü eldivenler lateks

Ürün Açıklaması:

Lateks kaplamalı ince örgü polyester 13 G destek kumaşı

Mevcut bedenler:

EN ISO 21420:2020 standardına göre	Ürün no.
No. 7 (S)	5405 137 7
No. 8 (M)	5405 137 8
No. 9 (L)	5405 137 9
No. 10 (XL)	5405 137 10
No. 11 (XXL)	5405 137 11

Eldivenlerin üzerindeki etiketleme:

Üretici, ürün numarası, boyut, CE işareti, i-kullanım önerisi, EN 388, bakım sembolleri, üreticinin adresi, parti no, üretim tarihi.

EN 388:2016+A1:2018 standardına göre, mekanik testlerin test sonuçları:

Aşınma dayanımı:	Performans düzeyi 2
Kesilme dayanımı:	Performans düzeyi 1
Yırtılma büyümesi dayanımı:	Performans düzeyi 3
Delinme dayanımı:	Performans düzeyi 1
ISO 13997 standardına göre kesilme dayanımı:	Performans düzeyi X
EN 13594:2015 standardına göre darbe koruması:	Performans düzeyi

EN 388:2016+A 1:2018



2131X

Piktogramların açıklamaları:

Piktogramlar, performansı sınıflandırmak için kullanılır ve bunlara performans seviyelerini yansıtan rakamlar eşlik eder. Yukarıdaki performans düzeyleri ile yapılan değerlendirme, kullanılmamış eldivenleri temel alır. Bir bakım işlemi sonrası sonuçların eldivenlere aktarılması, uygun testlerin yapılmasını gerektirir. Bu kişisel koruyucu ekipman, sizin güvenliğinizi sağlamak için, büyük bir özenle üretilmiştir. Performans düzeylerinin sizin çalışma yerinizdeki risklere uygun olup olmadığını lütfen kontrol edin.

EN ISO 21420:2020

Genel gereksinimler:

(Risk kategorisi, bedenler, işaretleme, etiketleme vb.)



Mevcut bilgilendirme broşürü/kullanım önerisi hakkında not

EN 388:2016+A1:2018

Mekanik riskler:



A: Aşınma dayanımı – Aşınma döngüleri (Performans düzeyi 0 – 4)
B: Kesilme dayanımı – Coupe (yuvarlak bıçak) Testi – İndeks (Performans düzeyi 0 – 5)
C: Yırtılma büyümesi dayanımı – (Performans düzeyi 0 – 4)
D: Delinme dayanımı – (Performans düzeyi 0 – 4)
E: Kesilme dayanımı – ISO 13997 uyarınca TDM Test Kesimi – (Performans düzeyi A – F)
F: EN 13594:2015 standardına göre darbe dayanımı – Y/N (P=Evet)

Daha yüksek performans değerleri, daha iyi koruma demektir. Değer olarak "X" gösterilmesi durumunda, test ya yapılmamıştır ya da ilgili değildir. Delinme dayanımı, iğnelere/enjeksiyon iğnelerine uygulanamaz.

Üretim tarihi:



AA/YYYY

Uygunluk:

Burada belirtilen eldiven tipleri, 2016:425 sayılı KKE Yönetmeliği (AB), Kategori II'ye uygundur.

Testler, aşağıdaki kuruluş tarafından yapılmıştır:

Onaylanmış Kuruluş: 0598

SGS Fimko Oy, Takomotie 8,

FI-00380 Helsinki, Finland.

Ürüne ait Uygunluk Beyanı'nı www.foerch.com/dop adresindeki indirme alanında bulabilirsiniz

Kullanım / Risk değerlendirmesi:

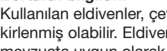
Kullanmadan önce, gözle muayene ederek ekipmanın hiçbir önemli kusur (hasarlar, kimyasal kirlenme, aşırı yıpranma vb.) belirtisi göstermediğinden emin olun. Yağlanmış, aşınmış veya hasarlı ürünleri kullanmayın. Belirli bir eldivenin planlanan kullanım amacına uygunluğunu kontrol etmek, üreticinin değil, kullanıcının sorumluluğundadır. Sivillara veya kimyasallara karşı koruma yoktur. Dönen parçalarla çalışırken özel dikkat gösterilmelidir (kapılma tehlikesi).

Saklama / Temizlik:

Orijinal ambalajında, serin ve kuru bir yerde saklayın; doğrudan güneş ışığından koruyun. Saklamadan önce, eldivenlere koruyucu bakım yapılmalıdır. Kullandıktan ve temizledikten sonra, tekrar gözle muayene ederek, ekipmanın hiçbir önemli hasar belirtisi göstermediği saptanmalıdır. Ardından yapılan incelemeden sonra, temiz ve iyi havalandırılan bir yerde saklayın. Orijinal ambalajındaki ürünler, ambalaj üzerinde basılı üretim tarihinden sonra, 5 yıl süreyle kullanılabilir.



MM/ÅÅÅÅ



Bertaraf bilgileri:

Kullanılan eldivenler, çevreye zararlı ya da tehlikeli maddelerle kirlenmiş olabilir. Eldivenlerin bertarafı, uygulanacak yerel yasal mevzuata uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

Sağlık riskleri:

Eldivenler, potansiyel olarak alerji yapan içerik maddeleri içerebilir. Alerjik bir reaksiyon ortaya çıkması halinde, doktora veya bir dermatoloğa danışılmalıdır.

Giyme: Eldivenleri giymeden önce ellerinizi tamamen yıkayın ve kurulaayın.

Çıkarma: Eldivenleri çıkarırken parmak uçlarınızı diğer eldivenin avucuna yerleştirin. Eldiveni neredeyse çekin. Diğer tarafta tekrarlayın. Her iki eldiven de bitmek üzereyken, eldivenleri tamamen çıkarmak için iki elinizi de sallayın. Kirliyse eldivenin dış yüzeyine dokunmadığınızdan emin olun.

THEO FÖRCH GMBH & CO. KG

THEO FÖRCH GMBH & CO. KG
Theo-Förch-Straße 11-15
D-74196 Neuenstadt
Tel. +49 7139 95-0
foerch.com

Lhomme Tools & Fasteners bvba
Seinhuisstraat 5 b4
3600 Genk
lhommetools.be

Förch Bulgaria EOOD
2 Novoto livade Str.
Kremikovtzi district
1839 Sofia
foerch.bg

Förch S.r.l.
Via Antonio Stradivari 4
39100 Bolzano
forch.it

Förch d.o.o. Hrvatska
Buzinska cesta 58
10010 Zagreb
foerch.hr

Förch SAS
17 rue de Marbourg
9764 Marnach
forch.fr

Förch Nederland B.V.
Twentepoort Oost 51
7609 RG Almelo
foerch.nl

Theo Förch GmbH
Röcklbrunnstr. 39A
5020 Salzburg
foerch.at

Armazém J
2710-335 Sintra
forch.pt

Förch S.R.L.
Str. Ecologistilor 43
505600 Săcele, jud. Braşov
foerch.ro

Förch Sverige AB
Brännarevägen 1
151 55 Södertälje
foerch.se

Förch AG
MuttENZerstrasse 143
4133 Pratteln
foerch.ch

Venus Arma d.o.o.
Batajnički drum 18a
11080 Beograd-Zemun
foerch.rs

Förch Slovensko s.r.o.
Rosinská cesta 8
010 08 Žilina
forch.sk

FORCH d.o.o.
Ljubljanska cesta 51A
1236 Trzin
foerch.si

Förch Componentes para Taller S.L.
Camino de San Antón, s/n
18102 Ambroz (Granada)
forch.es

Förch s.r.o.
Dopravní 1314/1
104 00 Praha 10 – Uhřetíněves
foerch.cz

Förch Otomotiv İnş. ve San. Ürünleri Paz. Ltd. Şti.
Haramidere Mevkii Beysan Sanayi Sitesi Birlik Caddesi No:6/3
34524 Beylikdüzü / İstanbul
forch.com.tr

Förch Kereskedelmi Kft
Börgöndi út 14
8000 Székesfehérvár
foerch.hu
Tel. +90 212 4228744